

Hosea 7

DIE SCHRIFT · BUBER-ROSENZWEIG (1929)

¹ Wann ich kehren will lassen Wiederkehr meinem Volk, wann ich Jissrael heilen will, offenbart sich Efrajims Fehl, Samariens Bosheit, daß sie Lug wirken: das kommt als Dieb hinein, als Rotte draußen streifts,

² ohne daß zu ihrem Herzen sie sprächen. Ich gedenke all ihres Bösen, jetzt umringen ihre Handlungen sie, sie sind meinem Angesicht gegenwärtig.

³ Mit ihrer Bosheit vergnügen sie den König, mit ihren Schmeicheleien die Fürsten,

⁴ Abgebuhlte sie alle, einem Ofen zu vergleichen, der ohne Bäcker brennt - der nämlich feiert vom Schüren vom Kneten des Teiges an bis er durchsäuert ist - :

⁵ »Festtag unseres Königs!«, da machen sie ihn krank, mit der Weinglut die Fürsten; an seiner Hand zieht er sie herzu,

⁶ die ihn zum Narren haben; wenn sie nahn, während sie lauern, ist ihr Herz einem Ofen gleich - all die Nacht noch schläft ja ihr Bäcker - ; am Morgen brennt es dann auf gleich einem lodernden Feuer;

⁷ sie alle erglühn gleich dem Ofen, sie verzehren ihre Richter. All ihre Könige fallen, unter ihnen ruft keiner mich an.

⁸ - Efrajim, mit den Völkern läßt er sich verrühren, Efrajim ward ein Aschenkuchen, der ungewendet bleibt.

⁹ Seine Kraft haben die Fremden verzehrt, er aber weiß von nichts, schon hat Grauhaar sich ihm angesprengt, er aber weiß von nichts.

¹⁰ Die Hoffart Jissraels überantwortet es vom Angesicht ihm, und sie kehren nicht um zu IHM ihrem Gott, sie suchen ihn bei alldem nicht.

¹¹ Der Taube gleich ist Efrajim worden, die, betört, keinen Herzsinn mehr hat, nun rufen sie Ägypten, nun fliegen sie nach Assyrien.

¹² Sowie sie nur hinfliegen, spanne ich mein Netz über sie, hole sie herab wie den Vogel des Himmels, ich beseitige sie, wie man noch sagen hört von jener ihrer

Gemeinschaft.

¹³ - Wehe ihnen, daß sie mir entflattern! Unheil ihnen, daß sie mir abtrünnig sind! Ich da, ich kaufe sie los, und sie, Täuschungen reden sie wider mich!

¹⁴ Nicht zu mir schrein sie in ihrem Herzen, wenn sie auf ihren Betlagern heulen, sich schütteln um Korn und Most, - abwendig sind sie gegen mich!

¹⁵ Ich bins, der gewandt machte, der stärkte ihre Arme, und gegen mich planen sie Böses!

¹⁶ Sie kehren sich dazu, was nicht frommen kann, sie sind wie ein trüglicher Bogen. Fallen müssen ihre Fürsten durchs Schwert um der Wut ihrer Zunge willen. - Das ist ihr Gestammel im Lande Ägypten.